WORLD HERITAGE LIST

Barcelona (Spain)

No 804

Identification

Nomination The Palau de la Música Catalana

and the Hospital de Sant Pau,

Barcelona

Location Catalonia

State Party Spain

Date 19 July 1997

Justification by State Party

The two main works of the architect Lluís Domènech i Montaner are without any doubt the Palau de la Música Catalana (1905-8) and the Hospital de Sant Pau (1902, completed by his son in 1927-30).

The Palau de la Música Catalana was outstanding from the moment of its conception because of two factors that were to be of great future importance: a special concept of spaces and a very intelligent use of new technologies developed during the Rationalist revolution. The Palau was the most important source of an architectural concept of great future relevance: the reticulated metallic structure, free floor space, and non-load-bearing outer walls like continuous curtains of glass. The entire building was designed as an intelligent interplay of spaces stemming from the abrupt separation between the exterior and the interior and making maximum use of natural light, the real prime mover in space. The whole was tied together by means of the integration and recovery of decorative arts.

In this way the Palau de la Música Catalana became an exceptional example of the fusion of two basic concepts: tradition and modernity elevated to the level of art. Domènech i Montaner was faithful to the modernist trend with which he identified himself, taking up the words of Byron: "The ideal of architecture is frozen music ... the ideal of beauty always presents itself to my thoughts as living music." Ruskin, an author very close to Domènech i Montaner, expressed similar ideas. The coming together of music and architecture is clearly manifested in the Palau de la Música Catalana. Whilst paying homage to the purely static aspect, it

is only necessary to look at the decorative exuberance of the large concert hall, to be surprised by Pau Gargallo's large sculptures around the proscenium arch and the great stained-glass dome on the ceiling. In addition to Gargallo, several of the most important artists and craftsmen of the time contributed to the Palau de la Música Catalana, such as Lluís Bru, Eusebi Aranau, and Francesc Modollel. All commentators agree about the incomparable beauty of the Palau de la Música Catalana. Through its uniqueness, its authenticity, and its beauty it is an unparalleled testimony, in the Modernist style, to a public concert hall whose symbolic, artistic, and historical value is universal.

From an historiographical point of view, the Hospital de Sant Pau is of immense importance because it is the largest hospital complex in Modernist style (equivalent to Art Nouveau). Moreover, this group comes within a secular tradition that owes its origins to the Hospital of Santa Creu, built at the beginning of the 15th century. Historically, the Hospital de Sant Pau, at one and the same time original and daring, demonstrates how Domènech i Montaner had studied the problem of modern hospitals. He planned to erect 48 individual buildings in a 145,470m² quadrilateral. The hospital complex was in the form of an enclosure, with the main entrance on the Avinguda de Gaudí, at the end of which was located the main facade of the Sagrada Família, masterpiece of the Modernist architect Antoni Gaudi. The axis of the Hospital de Sant Pau crosses the grid street pattern laid out by Ildefons Cerdà at an angle of 45°. Its floral decoration and abundant use of sculptures by the best artists of the period emphasize in a remarkable way the structure of the buildings. Domènech i Montaner's value as the creator of architectural volumes is also revealed by light. Finally, the personal beliefs of the architect in architecture go well beyond a mere application of the decorative arts. For Domènech i Montaner it was essential to be able to give sick people a feeling of well-being and beauty, which would most certainly contribute to an early convalescence, since according to him beauty has therapeutic value. After nearly a century of existence and uninterrupted public use, the Hospital de Sant Pau has international prestige both from the medical and from the architectural and artistic points of view.

Despite this continuous activity, it retains all its original elements virtually unchanged. Since it was designated an Historical and Artistic Monument, several campaigns of conservation and, on rare occasions, restoration have been carried out. The Hospital de Sant Pau faithfully maintains the original design of Domènech i Montaner. An outstanding example of its type, it is of exceptional interest because of its beauty, its size, and its unique architectural design, and is therefore of undeniable universal value.

[Note The State Party does not make any proposals in the nomination dossier concerning the criteria under which it considers the property should be inscribed on the World Heritage List.]

Category of property

In terms of the categories of cultural property set out in Article 1 of the 1972 Convention, this nomination consists of two monuments.

History and Description

History

The inspiration of the Palau de la Música Catalana was the concept of the "Orfeó Català" that emerged during the Barcelona Universal Exhibition of 1888. This choir for the performance of Catalan music formed part of the overall political movement that developed in these years, with a resurgence of Catalan nationalism. It was conceived on the model of contemporary groups in Britain, France, Germany, and elsewhere in Europe.

After its foundation in 1891, the choir used various premises in Barcelona. In October 1904 it acquired a site in Calle de Sant Pere Més Alto and commissioned Domènech i Montaner, then at the peak of his career, as architect of its new building. Construction began in 1905 and was completed three years later, when the building was awarded a prize as the best building of the year by the Municipality of Barcelona

Domènech i Montaner had already begun work at that time on the *Hospital de Sant Pau*. It was the successor of a 15th century foundation at the other end of the city, the Hospital de Santa Creu, which was inadequate to deal with the enormous growth of the population of Barcelona at the end of the 19th century. In 1892 a Paris banker of Catalan origin, Pau Gil, left a large sum of money in his will for the construction of a hospital in his native city, to be named in honour of his patron saint. The land for this was purchased in 1898 and Domènech i Montaner received the commission to design it.

Work began in 1901 and by 1911 eight blocks of the complex had been built and were in use. The work of Domènech i Montaner was once again honoured in 1913 by the award for the best building of the previous year (in fact, the third that he had received, as a consequence of which the architect was awarded a Gold Medal by the city). In 1913 the architect brought his son, Pere Domènech i Roura, into the project, and they worked together on the church and further hospital blocks until Lluís Domènech i Montaner's death in 1923 at the age of 73. Pere Domènech i Roura was responsible for completion of the project, which continued until 1930.

Description

The Palau de la Música Catalana is one of the most emblematic buildings of Art Nouveau (Modernism), exceptional both for its qualities and its setting in the historic centre of Barcelona.

Structurally it consists of a steel skeleton (of which it is a very early example) closed by a curtain wall that is largely of glass. The use of a steel framework makes it possible for the internal floor plan to be free

and with a series of large open spaces, in particular the great concert hall.

The exuberant decoration, by artists such as the sculptors Miquel Blay, Eusebi Arnau, and Pau Gargallo, mosaicists Lluís Bru and Mario Maragliano, painter Miquel Massot, and stained-glass artist Jeroni Granell, with its allusions to the musical traditions of Europe, is utilized in such a way as not to overwhelm the structural and spatial qualities, either of the facades or of the interiors. The relationships between architect and artists can be seen to have been intimate and constructive. Especially harmonious is the concert hall, with its great inverted dome of painted glass, where the lavish decoration contributes to the spatial continuity and integrity.

The Hospital de Sant Pau similarly succeeds in combining the functional with the decorative. It is built on a site at the opposite end of the Avinguda de Gaudí to the Sagrada Familia, one of the icons of Barcelona. This diagonal thoroughfare, also the work of Domènech i Montaner, cuts dramatically across the rectangular street pattern of Ildefonso Cerdà's Eixample at an angle of 45°, and this orientation is followed within the 13.5ha of the Hospital complex.

The hospital blocks are arranged along the diagonal axis of the site, providing regular spaces for gardens, since Domènech i Montaner believed firmly in the therapeutic value of greenery in speeding up the recovery of patients. The three-storeyed blocks are connected by a network of underground service galleries, which total c 2km in length. The complex is entered through the spacious monumental hall of the administration building, with its views of the broad panorama of the main hospital beyond.

An atmosphere conducive to the well-being of patients is created by the extensive use of glazed tiles in bright colours, stained-glass windows, sculpture, and paintings, the work of artists such as sculptors Pau Gargallo and Francesc Modollel and mosaicists Francesc Labarta and Mario Maragliano, with whom Domènech i Montaner and his son worked closely. Like the Palau de la Música Catalana, the Hospital de Sant Pau is an outstanding example of Gesamtkunstwerk, of which it is unquestionably the largest and most ambitious manifestation.

Built into the original design and layout was a flexibility in potential use of the various components. The effectiveness of this is amply demonstrated by the way in which the Hospital has been able to keep abreast of developments in medical and surgical practice and technology without losing any part of its overall appearance or impact.

Management and Protection

Legal status

The Palau de la Música Catalana was designated an Historical-Artistic Monument in 1971 and the Hospital de Sant Pau in 1978. Any interventions must be authorized by the Ministry of Culture.

The two properties are also subject to the Provincial Law No 9/93 on the Catalan Cultural Heritage.

Management

The Palau de la Música Catalana is owned by a private association, "Orfeó Catalana." It is managed by a consortium (Consorcio del Palau de la Música Catalana) set up after the 1982 restoration, with members nominated by the municipal administration and the City Council of Barcelona, the Generalitat (provincial government) of Catalunya, and Orfeó Catalana. This body has had a special heritage section responsible for conservation and restoration work for the last fifteen years.

The Hospital de Sant Pau belongs to the private Fondation de la Sta Creu i de Sant Pau and is managed by its administrative body, known as MIA (Molt Il.lustre Administració), composed of representatives nominated by the municipal administration of Barcelona, the Generalitat de Catalunya, and the Archbishopric of Barcelona.

There is strong protection afforded to the cultural heritage in the master plan for Barcelona. A buffer zone is proposed for the Palau de la Música Catalana which would prevent the erection of any inappropriate or unsympathetic structures in the immediate environs of the property, whilst the entire area of the historic centre (Ciutat Vella) is regulated by strict ordinances.

There is a plan to demolish the adjoining Church of San Francesc de Paula, which has no artistic merit. This will have the effect of leaving the Palau as an isolated building, as envisaged by Domènech i Montaner.

It is difficult to ascertain whether any buffer zone is indicated in respect of the Hospital de Sant Pau. One of the maps provided shows certain buildings designated as *Monument* and there is a dotted line described as *Delimitació Monument*, which may be intended as a buffer zone, but it closely follows the lines of the outer buildings and does not fulfil the function of a buffer zone, as defined in the *Operational Guidelines*.

In July 1996 the Catalan Heritage Commission approved a Special Plan, prepared by the City Administration, for the future development of the complex, which has become inadequate to meet current medical requirements. It makes some radical proposals: the construction of an underground car park on the north side of the site, rehabilitation of the original historic buildings of Domènech i Montaner, construction of a new building in the north-eastern corner of the site, following demolition of existing structures, and adaptive re-use of the historic buildings (notably for an international school for restoration of *Art Nouveau* monuments).

The building of the Puigvert Foundation, on the west side of the complex, is a contemporary building of little architectural merit, which clashes in style and scale with the historical element of the complex. However, it is to be retained for the foreseeable future because of its medical importance

Conservation and Authenticity

Conservation history

At the Palau de la Música Catalana a major campaign of restoration and conservation was carried out in 1988 under the supervision of the architect Oscar Tusquets.

The Hospital de Sant Pau has been subject to continuous maintenance since its completion. The La Mercè block was restored by Antoní González in 1979-80 and the clock tower was restored in 1985-89 by the Architectural Heritage Service of the Department of Culture of the Generalitat de Catalunya.

Authenticity

The authenticity of both properties is high. Great care has been exercised to replace damaged elements such as external tiles with exact copies of the originals. In the Palau de la Música Catalana ingenious methods have been used when installing modern technical equipment such as air conditioning, acoustic insulation, etc and reinforcing structural elements.

Evaluation

Action by ICOMOS

An ICOMOS expert mission visited the two properties in January 1997. ICOMOS also consulted a distinguished Norwegian expert on *Art Nouveau* architecture.

Qualities

The claims made for these two buildings in the nomination dossier are not exaggerated. They are two of the finest (and earliest) examples of the Modernist style in architecture and of exceptional importance, both as manifestations of human creative genius and works of art.

Comparative analysis

Art Nouveau has been the subject of an International Joint Study organized by UNESCO. In the report of its final plenary meeting, held in Turin (Italy) in October 1994, the international expert group included these two buildings in a short list of nine that it commended as being worthy of consideration for inclusion on the World Heritage List (along with the works of Antoní Gaudí in Barcelona that were by then already inscribed on the World Heritage List).

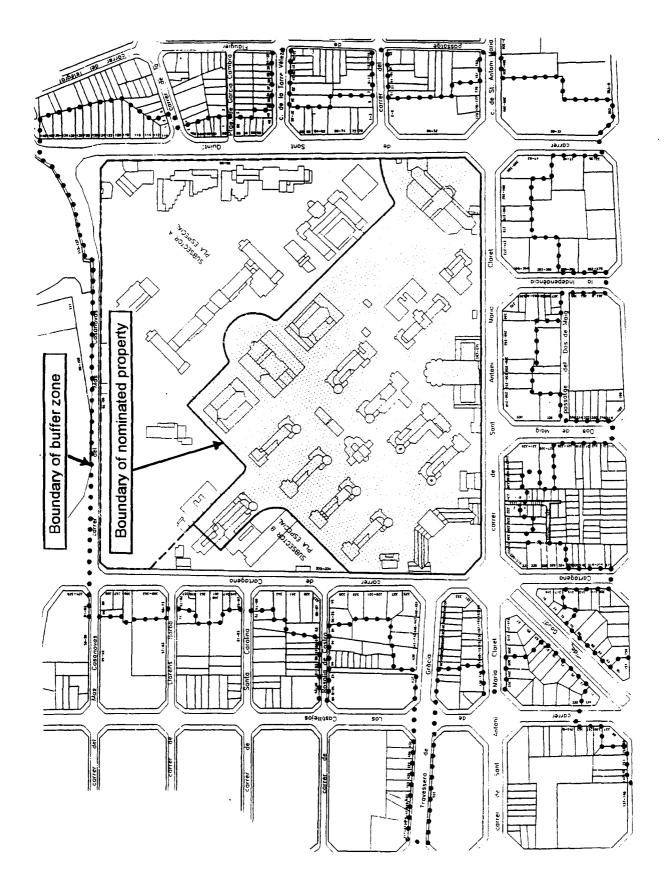
Recommendation

That these two properties be inscribed on the World Heritage List on the basis of criteria i, ii, and iv:

The Palau de la Música Catalana and the Hospital de Sant Pau in Barcelona are masterpieces of the imaginative and exuberant Art Nouveau that flowered in early 20th century Barcelona, the work of one of the acknowledged

leaders of this influential architectural movement.

ICOMOS, September 1997

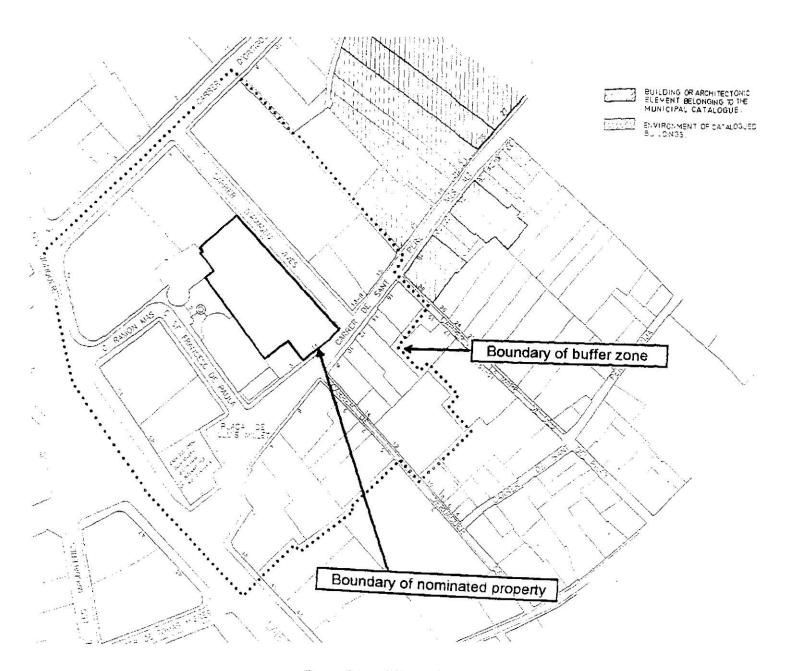


Barcelone / Barcelona:

Hôpital de Sant Pau : localisation du bien proposé pour inscription

et de la zone tampon /

Hospital de Sant Pau: location of nominated property and buffer zone



Barcelone / Barcelona:

Palais de la Musique catalane : localisation du bien proposé
pour inscription et de la zone tampon /

Palau de la Musica Catalana: location of nominated property and buffer zone

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

Barcelone (Espagne)

Nº 804

Identification

Bien proposé Palais de la Musique catalane

et hôpital de Sant Pau,

Barcelone

Lieu Catalogne

Etat Partie Espagne

Date 19 juillet 1996

Justification émanant de l'Etat Partie

Les deux oeuvres majeures de l'architecte Lluís Domènech i Montaner sont indubitablement le palais de la Musique catalane (1905 - 1908) et l'hôpital de Sant Pau (1902, achevé par son fils en 1927-1930).

Dès sa conception, le palais de la Musique catalane prend un aspect exceptionnel en raison de deux facteurs qui se révéleront de grande importance pour l'avenir : une conception particulière des espaces et la mise en application fort intelligente de technologies nouvelles mises au point au cours de la révolution rationaliste. Ce palais fut la source prépondérante d'un concept architectural de grande signification pour les temps futurs : la structure métallique réticulée, des espaces libres au sol et des parois extérieures non porteuses, telles des rideaux de verre agencés en continu. L'édifice tout entier fut conçu sous la forme d'un jeu interactif intelligent des espaces, découlant d'une brusque séparation entre l'extérieur et l'intérieur et de l'utilisation maximale de la lumière naturelle, premier élément à se mouvoir effectivement dans l'espace. L'ensemble aboutit à une harmonie parfaite grâce à l'intégration et au rétablissement des arts décoratifs.

C'est ainsi que le palais de la Musique catalane est devenu un exemple exceptionnel de la fusion de deux concepts fondamentaux : tradition et modernité élevées au niveau de l'art. Domènech i Montaner a fidèlement adhéré au courant moderniste auquel il s'identifiait, reprenant les paroles de Byron : « L'idéal de l'architecture est la musique glacée... l'idéal de la beauté se présente toujours à mes pensées comme une musique vivante ». Ruskin, écrivain très proche de Domènech i Montaner, exprimait des pensées similaires. Le palais de la Musique catalane caractérise parfaitement la symbiose de la musique avec l'architecture. Tout en rendant hommage à l'aspect purement statique, il

suffit simplement de contempler la luxuriance décorative de l'immense salle de concert, de se laisser surprendre par les imposantes sculptures de Pau Gargallo environnant la voûte du proscenium et, au plafond, le large dôme orné de vitraux. Outre Gargallo, plusieurs artistes et artisans (parmi les plus prestigieux de cette époque) ont apporté leur contribution au palais de la Musique catalane, tels que Lluís Bru, Eusebi Aranau et Francesc Modollel. Tous les spécialistes sont unanimes sur l'incomparable beauté de ce palais. Son caractère unique, son authenticité et sa splendeur en font un témoignage sans égal, dans le style moderniste, d'une salle de concert publique dont la valeur symbolique, artistique et historique est universelle.

D'un point de vue historiographique, l'hôpital de Sant Pau a une importance prépondérante car c'est le plus grand complexe hospitalier bâti dans le style moderniste (équivalent à l'Art Nouveau). En outre, cet ensemble s'inscrit dans une tradition séculaire dont les origines remontent à la construction de l'hôpital de Santa Creu, au début du 15ème siècle. D'un point de vue historique, l'hôpital de San Pau, tout à la fois original et audacieux, témoigne de la façon dont Domènech i Montaner a abordé le problème des hôpitaux modernes. Selon ses plans, 48 bâtiments individuels devaient être édifiés dans un quadrilatère de 145,470 m². Cet ensemble hospitalier a la forme d'une enceinte, son entrée principale étant située sur l'Avinguda de Gaudí au bout de laquelle se trouve la façade principale de la Sagrada Família, d'oeuvre de l'architecte moderniste Antoni Gaudí. L'axe de l'hôpital de Sant Pau traverse la structure quadrillée des rues, tracée par Ildefons Cerdà, sur un angle à 45°. La décoration fleurie et l'utilisation de multiples sculptures (oeuvres des meilleurs artistes de la période) mettent remarquablement en valeur la structure des édifices. En tant que créateur de volumes architecturaux, la valeur du travail de Domènech y Montaner est également révélée par la lumière. Enfin, il y a les convictions personnelles de l'architecte selon lesquelles il est indispensable, dans ce domaine, de dépasser l'application pure et simple des arts décoratifs. Pour Domènech i Montaner, il était essentiel de pouvoir donner aux malades un sentiment de bien-être et de beauté, contribuant ainsi très certainement à une convalescence précoce puisque la beauté avait selon lui une valeur thérapeutique. Au terme de près d'un siècle d'existence et d'un usage public ininterrompu, l'hôpital de Sant Pau jouit d'un prestige international, à la fois du point de vue médical mais aussi sur les plans architectural et artistique.

Malgré son activité permanente, cet édifice conserve tous ses éléments d'origine dans un état pratiquement inchangé. Du fait de son classement en tant que Monument historique et artistique, plusieurs campagnes de conservation ont été menées à bien; assorties de rares travaux de restauration. L'hôpital de Sant Pau conserve fidèlement la conception originale de Domènech i Montaner. Exemple exceptionnel de ce type, la beauté, la taille et le plan architectural unique de cet édifice lui confèrent un

intérêt sans égal ; par conséquent, sa valeur universelle est incontestable.

[Note: L'Etat Partie ne fait aucune suggestion dans le dossier de proposition d'inscription au sujet des critères sur la base desquels ledit Etat considère que le bien devrait être inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial.]

Catégorie de bien

En termes de catégories de biens culturels, telles qu'elles sont définies à l'article premier de la Convention du Patrimoine mondial de 1972, cette proposition d'inscription consiste en deux monuments.

Histoire et Description

Histoire

Le thème d'inspiration du palais de la Musique catalane est issu du mouvement « Orfeó Català » qui apparut au cours de l'Exposition Universelle de Barcelone de 1888. Cette chorale, dédiée à la promotion de la musique catalane, fait alors partie intégrante du courant politique général qui émerge dans ces années-là, avec la résurgence du nationalisme catalan. Des groupes contemporains de Grande-Bretagne, de France, d'Allemagne et de partout ailleurs en Europe ont servi de modèle à sa création.

Après sa fondation en 1891, la chorale utilise divers locaux de Barcelone. En octobre 1904, elle fait l'acquisition d'un lieu situé dans la Calle de Sant Pere Més Alto et confie à Domènech i Montaner, alors à l'apogée de sa carrière, le travail d'architecture du nouvel édifice de la chorale. La construction débute en 1905 et se termine trois ans plus tard, lorsque l'édifice est gratifié de la récompense du plus beau bâtiment de l'année par la municipalité de Barcelone.

A cette époque, Domènech i Montaner a déjà engagé des travaux sur l'hôpital de Sant Pau. Ce bâtiment succède à l'hôpital de Santa Creu, une création du 15ème siècle située à l'autre extrémité de la ville, inadapté à la formidable croissance que connaît la population de Barcelone à la fin du 19ème siècle. En 1892, Pau Gil, banquier parisien d'origine catalane, lègue par testament une importante somme d'argent destinée à l'édification dans sa ville natale d'un hôpital qui doit être baptisé du nom de son saint patron. Le terrain adéquat est acquis en 1898 et Domènech i Montaner se voit chargé de sa conception.

Les travaux commencent en 1901. En 1911, huit pavillons du complexe sont déjà construits et fonctionnent. En 1913, l'oeuvre de Domènech i Montaner est une nouvelle fois honorée du prix du plus bel édifice de l'année précédente (en fait, c'est la troisième récompense qui lui est attribuée, en

conséquence de quoi l'architecte reçoit la médaille d'or de la ville). La même année, l'architecte fait participer son fils, Pere Domenèch i Roura, à son projet et ils travaillent ensemble sur l'église et sur les autres pavillons de l'hôpital, jusqu'au décès de Lluís Domènech i Montaner en 1923, à l'âge de 73 ans. Pere Domenèch i Roura devient alors responsable de l'achèvement du projet qui se poursuivra jusqu'en 1930.

Description

Le palais de la Musique catalane est l'un des édifices les plus emblématiques de l'Art Nouveau (Modernisme). Il est exceptionnel tout à la fois pour ses caractéristiques et son emplacement au coeur du centre historique de Barcelone.

En termes de structure, il est constitué d'une armature en acier (dont c'est l'un des tout premiers exemples) fermé par un « mur rideau » principalement composé de verre. L'usage d'une structure métallique permet d'avoir à l'intérieur un plan dégagé au sol, comprenant une succession de grands espaces libres, en particulier dans la grande salle de concert.

La décoration exubérante, réalisée par des artistes tels que les sculpteurs Miquel Blay, Eusebi Arnau et Pau Gargallo, les mosaïstes Lluís Bru et Mario Maragliano, le peintre Miquel Massot et le spécialiste des vitraux Jeroni Granell (lequel fait allusion dans ses oeuvres aux traditions musicales européennes) est organisée de sorte à ne pas surcharger les caractéristiques de l'édifice, en termes de structure et d'espace, que ce soit sur les façades ou à l'intérieur des lieux. On peut considérer que les relations entre l'architecte et les artistes furent très Particulièrement | et constructives. harmonieuse, avec son large dôme renversé orné de vitraux, la salle de concert est dotée d'une abondante décoration contribuant à la continuité et à l'intégrité spatiales.

De la même façon, l'hôpital de Sant Pau réussit à allier fonctionnalité et ornementation. Il est bâti sur un site qui se trouve à l'extrémité opposée de l'Avinguda de Gaudí dédiée à la Sagrada Familia, l'une des icônes de Barcelone. Cette artère en diagonale, également l'oeuvre de Domènech i Montaner, traverse de manière théâtrale la structure rectangulaire de la rue de l'Eixample (dessinée par Ildefonso Cerdà), sur un angle à 45°. Cette orientation se poursuit à l'intérieur des 13,5 hectares que couvre le complexe hospitalier.

Les pavillons de l'hôpital sont disposés le long de l'axe diagonal du site ; ils sont séparés par des espaces verts réguliers, puisque Domènech i Montaner croyait fermement à la valeur thérapeutique de la verdure, susceptible d'accélérer la guérison des patients. Les pavillons à trois étages sont reliés par un réseau de galeries souterraines fonctionnelles, d'une longueur totale de près de 2 km. On pénètre dans ce complexe par la monumentale et spacieuse entrée du bâtiment

administratif qui donne sur l'immense perspective de l'hôpital principal, situé juste en-dessous.

L'atmosphère contribuant au bien-être des patients provient du large usage qui a été fait de carreaux brillants aux couleurs vives, de vitraux, sculptures et peintures, oeuvres d'artistes tels que les sculpteurs Pau Gargallo et Francesc Modollel et les mosaïstes Francesc Labarta et Mario Maragliano, avec lesquels Domènech i Montaner et son fils ont travaillé en étroite collaboration. Comme le palais de la Musique catalane, l'hôpital de Sant Pau est un exemple extraordinaire du Gesamtkunstwerk dont il est sans conteste la représentation la plus ambitieuse et la plus importante.

Sa conception et sa disposition d'origine furent caractérisées par la souplesse d'utilisation de composants divers, comme en témoigne la remarquable capacité d'adaptation de l'hôpital à l'évolution des pratiques médicales et chirurgicales, sans que l'édifice ne perde de son aspect global ou de son impact général.

Gestion et Protection

Statut légal

Le palais de la Musique catalane a été classé Monument historico-artistique en 1971, et l'hôpital de Sant Pau en 1978. Toute intervention relative à ces édifices doit faire l'objet d'une autorisation du ministère de la Culture

Ces deux biens sont également soumis à la Législation Provinciale N° 9/93 sur le Patrimoine culturel catalan.

Gestion

Le palais de la Musique catalane appartient à l'association privée « Orfeó Catalana ». Il est géré par un consortium (Consorcio del Palau de la Música Catalana) mis en place suite aux travaux de restauration de 1982, ses membres étant nommés par l'administration municipale et le Conseil de la ville de Barcelone, la Generalitat (gouvernement provincial) de Catalogne et Orfeó Catalana. Ce consortium a disposé d'une section spéciale consacrée au patrimoine et chargée de la conservation et de la restauration pendant les quinze dernières années.

L'hôpital de Sant Pau appartient à la Fondation privée de Santa Creu i de Sant Pau ; sa gestion est assurée par l'organisme administratif MIA (Molt. Il.lustre Administració) composé de représentants désignés par l'administration de Barcelone, la Generalitat de Catalogne et l'Archevêché de Barcelone.

Le plan directeur de la ville de Barcelone accorde une solide protection au patrimoine culturel. Pour le palais de la Musique catalane, une zone tampon est proposée : elle empêcherait l'édification de toute structure inadaptée ou disgracieuse à proximité immédiate de ce bien, tandis que toute la zone du centre historique (Ciutat Vella) est régie par des arrêtés stricts. Il est prévu de démolir l'église adjacente de San Francesc de Paula dépourvue de tout intérêt artistique. Cette démolition aura pour effet de dégager les abords du palais, comme le prévoyait Domènech i Montaner.

Il est difficile de confirmer si une zone tampon est définie dans le cas de l'hôpital de Sant Pau. L'une des cartes fournies montre certains édifices classés en tant que Monument et une ligne discontinue est décrite comme Delimitació Monument, laquelle pouvant servir de zone tampon. Cependant, cette ligne suit étroitement les contours extérieurs des bâtiments et ne remplit pas la fonction d'une zone tampon, telle que la définissent les Orientations devant guider la mise en oeuvre de la Convention du Patrimoine mondial.

En juillet 1996, la Commission du patrimoine catalan a approuvé un Projet Spécial, élaboré par l'Administration de la ville, en faveur du développement futur du complexe qui ne satisfait plus aux spécifications médicales actuelles. Ce projet émet certaines propositions radicales : construction d'un parking souterrain au nord du site, réhabilitation des édifices historiques originaux de Domènech i Montaner, édification d'un nouveau bâtiment dans l'angle nord-est du complexe, démolition subséquente des structures existantes et réutilisation adaptée des édifices historiques (notamment transformation en école internationale de restauration des monuments de l'Art Nouveau).

Le bâtiment de la Fondation Puigvert, à l'ouest du complexe, est une construction moderne de faible intérêt architectural. Par son style et sa dimension, il détonne avec le caractère historique du complexe. Il devra néanmoins être conservé dans l'immédiat, du fait de son importance médicale.

Conservation et Authenticité

Historique de la conservation

Au palais de la Musique catalane, une grande campagne de restauration et de conservation a été entreprise en 1988, sous le contrôle de l'architecte Oscar Tusquets.

Depuis son achèvement, l'hôpital de Sant Pau fait l'objet d'un entretien permanent. Le pavillon La Mercè a été restauré par Antoní González de 1979 à 1980 et le clocher a subi des travaux de restauration entre 1985 et 1989 (travaux entrepris par le Service du Patrimoine architectural du Département de la Culture de la Generalitat de Catalogne).

Authenticité

Le degré d'authenticité de ces deux biens est élevé. On a pris grand soin de remplacer les éléments endommagés, tels les carreaux extérieurs, par des reproductions exactes des originaux. Dans le palais de la Musique catalane, on a fait appel à d'ingénieuses méthodes pour installer certains équipements techniques modernes tels que la climatisation, l'isolation acoustique, etc., ainsi que pour renforcer des éléments structurels.

Evaluation

Action de l'ICOMOS

Une mission d'expert de l'ICOMOS a visité ces deux biens en janvier 1997. L'ICOMOS a également consulté un éminent expert norvégien, spécialiste de l'architecture de l'Art Nouveau.

Caractéristiques

Les revendications présentées pour ces deux édifices dans le dossier de proposition d'inscription ne sont pas exagérées. Il s'agit de deux des plus beaux (et plus récents) exemples architecturaux du style Moderniste et leur valeur est exceptionnelle, à la fois en tant que manifestations du génie créateur humain et en tant qu'oeuvres d'art.

Analyse comparative

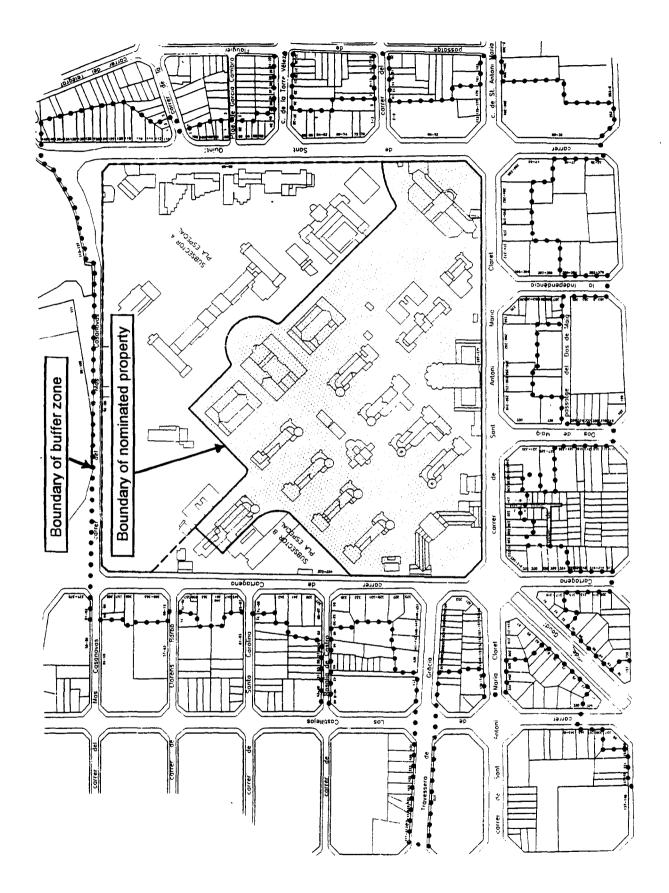
L'Art Nouveau a fait l'objet d'une Etude conjointe internationale organisée par l'UNESCO. Dans le compte-rendu de son assemblée plénière finale, organisée à Turin (Italie) en octobre 1994, le groupe d'experts internationaux a intégré ces deux bâtiments à une courte liste de neuf édifices, dont il a précisé qu'ils étaient dignes de considération à des fins d'inscription sur la Liste du Patrimoine mondial (de même que les oeuvres d'Antoní Gaudí qui se trouvent à Barcelone, lesquelles étaient déjà inscrites sur la Liste du Patrimoine mondial).

Recommandation

Que ces deux biens soient inscrits sur la Liste du Patrimoine mondial sur la base des critères i, ii et iv:

Le palais de la Musique catalane et l'hôpital de Sant Pau constituent des chefs-d'oeuvre de l'Art Nouveau, imaginatif et exubérant, qui fleurit dans la Barcelone du 20ème siècle. Ils sont les oeuvres de l'un des chefs de file reconnu de cet influant mouvement architectural.

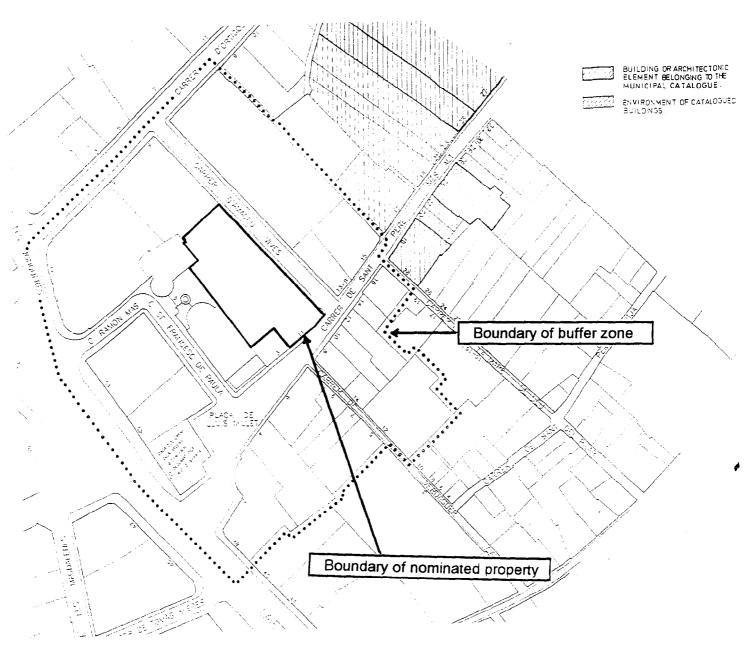
ICOMOS, septembre 1997



Barcelone / Barcelona:

Hôpital de Sant Pau : localisation du bien proposé pour inscription et de la zone tampon /

Hospital de Sant Pau: location of nominated property and buffer zone



Barcelone / Barcelona:

Palais de la Musique catalane : localisation du bien proposé pour inscription et de la zone tampon /
Palau de la Musica Catalana: location of nominated property and buffer zone

Palau de la Música Catalana and Hospital de Sant Pau (Spain)

No 804

1. BASIC DATA

State Party: Spain

Name of property: Palau de la Música Catalana and

Hospital de Sant Pau, Barcelona

Location: Province of Barcelona, Autonomous

Community of Catalonia

Inscription: 1997

Brief Description:

These are two of the finest contributions to Barcelona's architecture by the Catalan art nouveau architect Lluís Domènech i Montaner. The Palau de la Música Catalana is an exuberant steel-framed structure full of light and space, and decorated by many of the leading designers of the day. The Hospital de Sant Pau is equally bold in its design and decoration, while at the same time perfectly adapted to the needs of the sick.

2. ISSUES RAISED

Background

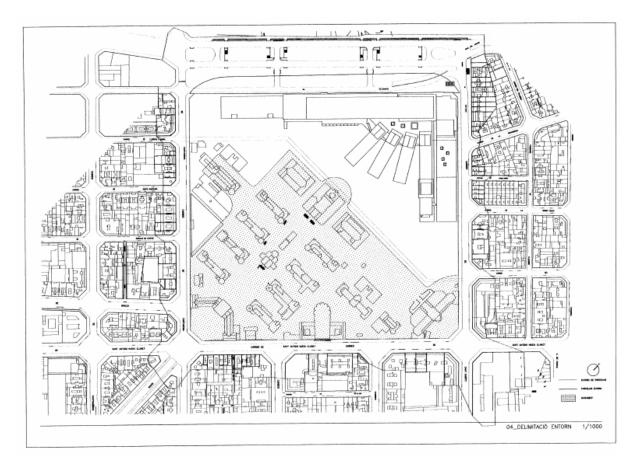
At the time of inscription the buffer zone for the Hospital de Sant Pau included part of the setting of the Sagrada Familia. In 2005 the Nativity Façade and Crypt of the Sagrada Familia were inscribed as extensions to the Works of Antoni Gaudí. The two buffer zones for the Hospital de Sant Pau and the Sagrada Familia were found to overlap.

Modification

The State Party has proposed a minor reduction to the buffer zone of the Hospital de Sant Pau so that it is now separated from the buffer zone of the Sagrada Familia.

3. ICOMOS RECOMMENDATIONS

ICOMOS recommends that the minor modification to the buffer zone of the Palau de la Música Catalana and Hospital de Sant Pau, Barcelona (Spain) be *approved*.



Map showing the revised boundaries of the buffer zone

Palais de la musique catalane et hôpital de Sant Pau (Espagne)

No 804

1. DESCRIPTION

État partie : Espagne

Nom du bien : Palais de la musique catalane et

hôpital de Sant Pau, Barcelone

Lieu: Province de Barcelone, Communauté

autonome de Catalogne

Inscription: 1997

Brève description:

Ces deux édifices comptent parmi les plus belles contributions de l'architecte catalan de l'Art nouveau Lluís Domènech i Montaner à l'architecture de Barcelone. Le Palais de la musique catalane est une construction exubérante à armature d'acier, pleine de lumière et d'espace, décorée par de nombreux grands artistes de l'époque. L'hôpital de Sant Pau manifeste la même hardiesse de conception et de décoration, tout en restant parfaitement adapté aux besoins des malades.

2. PROBLÈMES POSÉS

Antécédents

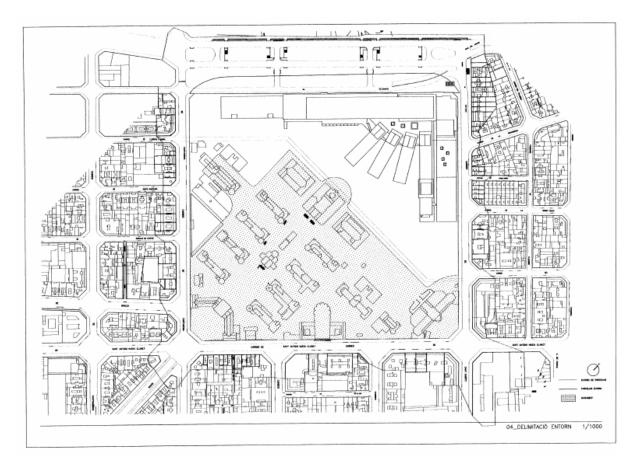
Au moment de l'inscription, la zone tampon de l'hôpital de Sant Pau incluait une partie de l'environnement immédiat de la Sagrada Familia. En 2005, la façade de la Nativité et la crypte de la Sagrada Familia ont été inscrites comme faisant partie des Œuvres d'Antoni Gaudí. Les zones tampons de l'hôpital de Sant Pau et de la Sagrada Familia empiétaient l'une sur l'autre.

Modification

L'État partie a proposé une réduction mineure de la zone tampon de l'hôpital de Sant Pau de sorte qu'aujourd'hui elle est séparée de la zone tampon de la Sagrada Familia.

3. RECOMMANDATIONS DE L'ICOMOS

L'ICOMOS recommande que la modification mineure apportée à la zone tampon du palais de la musique catalane et de l'hôpital de Sant Pau, Barcelone (Espagne) soit *approuvée*.



Plan indiquant la délimitation révisée de la zone tampon